

Bruciatore di gasolio

Oil burner

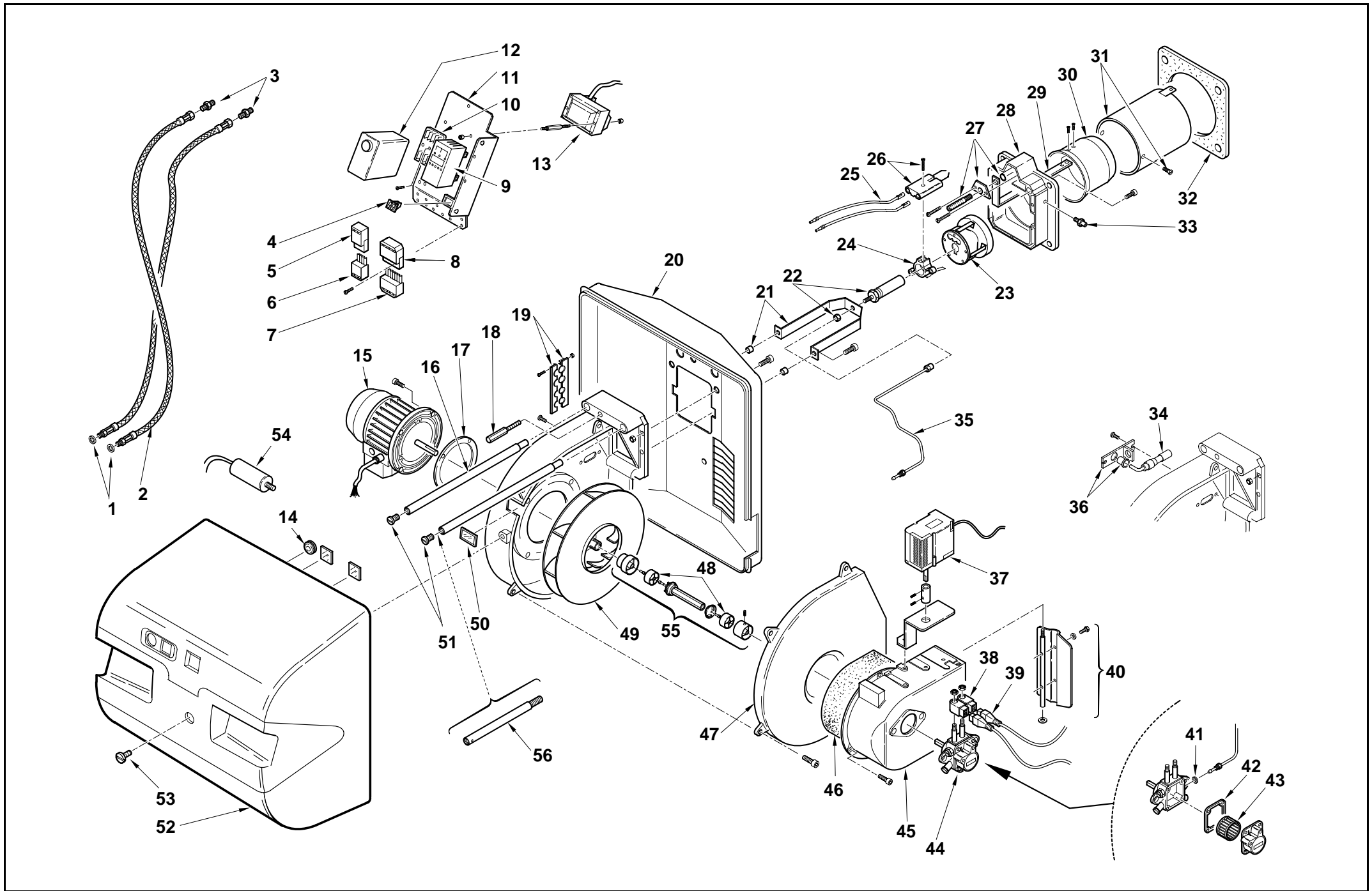
Brûleur fioul domestique

Öl-Gebläsebrenner

Quemador de gasóleo

Funzionamento bistadio
Two-stage operation
Fonctionnement à deux allures
Zweistufiger Betrieb
Funcionamiento de dos llamas

| COD. | MOD. | TYP. |
|----------------|---------------------------------|--------------|
| 3861200 | RL 22 <small>BLU</small> | 964 T |
| 3861201 | RL 32 <small>BLU</small> | 965 T |



| N. | COD. | 3861200-964 T | 3861201-965 T | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES | RICAMBI CONSIGLIATI ADVISED PARTS RECHANGE CONSEIL EMPFOHLENE ERSATZTEILE RECAMBIOS ACONSEJADOS |
|----|---------|---------------|---------------|--------------------|---------------------|----------------------|-----------------------|----------------------------|--|---|
| | | | | | | | | | | ** |
| 1 | 3007079 | • | • | GUARNIZIONE | SEAL | RONDELLE | METALLDICHTUNG | JUNTA | | B |
| 2 | 3012192 | • | • | TUBO FLESSIBILE | FLEXIBLE OIL LINE | FLEXIBLE | SCHLAUCH | TUBO FLEXIBLE | | A |
| 3 | 3009068 | • | • | RACCORDO | CONNECTOR | MAMELON | NIPPEL | RACORD | | C |
| 4 | 3003770 | • | • | INTERRUTTORE | SWITCH | INTERRUPTEUR | SCHALTE | INTERRUPTOR | | |
| 5 | 3006949 | • | • | PRESA 4 POLI | 4 POLE SOCKET | PRISE 4 POLES | STECKERBUCHSE 4 POLEN | CONEC. MACHO DE 4 CONTAC | | |
| 6 | 3006948 | • | • | SPINA 4 POLI | 4 POLE PLUG | FICHE 4 POLES | STECKER 4 POLEN | CONEC. HEMBRA DE 4 CONTAC. | | |
| 7 | 3006937 | • | • | SPINA 7 POLI | 7 POLE PLUG | FICHE 7 POLES | STECKER 7 POLEN | CONEC. HEMBRA DE 7 CONTAC. | | |
| 8 | 3006938 | • | • | PRESA 7 POLI | 7 POLE SOCKET | PRISE 7 POLES | STECKERBUCHSE 7 POLEN | CONEC. MACHO DE 7 CONTAC | | |
| 9 | 3003786 | • | • | STATUS | STATUS | STATUS | STATUS | STATUS | | C |
| 10 | 3003596 | • | • | ZOCCOLO | CONTROL BOX BASE | SOCLE | SOCKEL | ZOCALO | | C |
| 11 | 3003783 | • | • | SUPPORTO | SUPPORT | SUPPORT | HALTER | SOPORTE | | |
| 12 | 3003584 | • | • | APPARECCHIATURA | CONTROL BOX | BOITE DE CONTROL | STEUERGERÄT | CAJA DE CONTROL | | B |
| 13 | 3003785 | • | • | TRASFORMATORE | TRANSFORMER | TRANSFORMATEUR | ZÜNDTRANSFORMATOR | TRANSFORMADOR | | B |
| 14 | 3007627 | • | • | MEMBRANA | MEMBRAN | MEMBRANE | MEMBRANE | MEMBRANA | | |
| 15 | 3003771 | • | • | MOTORE | MOTOR | MOTEUR | MOTOR | MOTOR | | C |
| 16 | 3003777 | • | • | PERNO | BAR | GLISSIERE | BOLZEN | PERNO | | C |
| 17 | 3012134 | • | • | DISTANZIALE | SPACER | ENTRETOISE | DISTANZSTÜCK | DISTANCIADOE | | |
| 18 | 3003778 | • | • | ALBERINO | SHORT SHAFT | AXE | KLEINWELLE | ARBOLILLO | | |
| 19 | 3003780 | • | • | PASSACAVO | FAIRLEAD | PASSE-CABLE | KABELDURCHGANG | ANILLO PASACABLE | | |
| 20 | 3003788 | • | • | SCUDO ANTERIORE | FRONT SHIELD | BOUCLIER AVANT | VORDERES SCHILD | ESCUDO ANTERIOR | | |
| 21 | 3012718 | • | • | SUPPORTO | SUPPORT | SUPPORT | HALTER | SOPORTE | | |
| 22 | 3013536 | • | • | PORTASPRUZZO | NOZZLE HOLDER | PULVERISATEUR | DÜSENSTOCK | PORTABOQUILLA | | C |
| 23 | 3012720 | • | • | ELICA | DIFFUSER DISC | ACCROCHE FLAMME | STAUSCHEIBE | DISCO ESTABILIZADOR | | A |
| 23 | 3012721 | • | • | ELICA | DIFFUSER DISC | ACCROCHE FLAMME | STAUSCHEIBE | DISCO ESTABILIZADOR | | A |
| 24 | 3007466 | • | • | SUPPORTO | SUPPORT | PORTE ACCROCHEUR | HALTERUNG | SOPORTE | | |
| 25 | 3013535 | • | • | COLLEGAMENTO A.T. | H.T. CABLE | CABLE H.T. | ZÜNDKABEL | CABLE ELECTRODO | | A |
| 26 | 3007617 | • | • | ELETTRODO | ELECTRODE | ELECTRODE PORCELAINE | ELEKTRODE | ELECTRODO | | A |
| 27 | 3003797 | • | • | GRUPPO REGOLATORE | CONTROL DEVICE | GROUPE OBTURATION | DRUCHREGULIERUNG | CONJUNTO REGULACION | | |
| 28 | 3003798 | • | • | FRONTONE | FRONT PIECE | FACADE | VORDERTEIL | TUBO LLAMA | | |
| 29 | 3013539 | • | • | SQUADRETTA | SQUARE | EQUERRE-SUPPORT | HALTER | ESCUADRA | | |
| 29 | 3013540 | • | • | SQUADRETTA | SQUARE | EQUERRE-SUPPORT | HALTER | ESCUADRA | | |
| 30 | 3012145 | • | • | IMBUTO FIAMMA | END CONE | EMBOUT GUEULARD | FLAMMENROHR | TUBO EXTREMO | | B |
| 30 | 3012726 | • | • | OTTURATORE | SHUTTER | OBTURATEUR | SCHIEBER | OBTURADOR | | C |
| 31 | 3013537 | • | • | IMBUTO FIAMMA | END CONE | EMBOUT GUEULARD | FLAMMENROHR | TUBO EXTREMO | | B |
| 31 | 3013538 | • | • | IMBUTO FIAMMA | END CONE | EMBOUT GUEULARD | FLAMMENROHR | TUBO EXTREMO | | B |
| 32 | 3003817 | • | • | SCHERMO | FLANGE GASKET | ECRAN THERMIQUE | FLANSCHDICHTUNG | JUNTA AISLANTA | | A |
| 33 | 3005447 | • | • | GRUPPO MISURAZIONE | TEST POINT | PRISE DE PRESSION | MESSNIPPEL | GR. TOMA DE PRESION | | |
| 34 | 3012135 | • | • | SENSORE FIAMMA UV | UV FLAME DETECTOR | DETECTEUR FLAMME UV | UV FLAMMENFÜHLER | SENSOR UV | | |
| 35 | 3012729 | • | • | TUBO | TUBE | TUYAUTERIE | DRUCKROHR | TUBO | | |
| 36 | 3012730 | • | • | SUPPORTO UV | UV SUPPORT | SUPPORT UV | UV HALTER | SOPORTE UV | | B |
| 37 | 3012544 | • | • | SERVOMOTORE | SERVOMOTOR | SERVOMOTEUR | STELLMOTOR | SERVOMOTOR | | B |
| 38 | 3003594 | • | • | BOBINA | COIL | BOBINE | MV SPULE | BOBINA | | B |
| 39 | 3003827 | • | • | COLLEGAMENTO | LEAD | CABLE DE CONNEXION | VERBINDUNG | CABLE CONEXION | | A |
| 40 | 3013168 | • | • | GRUPPO SERRANDA | AIR DAMPER ASSEMBLY | GROUPE VOLET AIR | LUFTKLAPPE | REGISTRO AIRE | | |

| N. | COD. | 3861200-964 T | 3861201-965 T | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | MATRICOLA BRUCIATORE | RICAMBI CONSIGLIATI |
|----|---------|---------------|---------------|---------------------|---------------------|-----------------------|------------------|----------------------|----------------------|------------------------|
| | | | | | | | | | BURNER SERIAL NUMBER | ADVISED PARTS |
| | | | | | | | | | MATRICULE BRULEUR | RECHANGE CONSEIL |
| | | | | | | | | | BRENNER KENN-NUMMER | EMPFOHLENE ERSATZTEILE |
| | | | | | | | | | MATRICULA QUEMADORES | RECAMBIOS ACONSEJADOS |
| | | | | | | | | | | ** |
| 40 | 3013169 | | | GRUPPO SERRANDA | AIR DAMPER ASSEMBLY | GROUPE VOLET AIR | LUFTKLAPPE | REGISTRO AIRE | | |
| 41 | 3007077 | | | GUARNIZIONE | SEAL | RONDELLE | METALLDICHTUNG | JUNTA | | A |
| 42 | 3012731 | | | GUARNIZIONE | SEAL | JOINT COUVERCLE POMPE | DICHTUNG | JUNTA | | A |
| 43 | 3003082 | | | FILTRO | FILTER | FILTRE | PUMPENFILTER | FILTRO | | A |
| 44 | 3012732 | | | POMPA | PUMP | POMPE | PUMPE | BOMBA | | B |
| 45 | 3012733 | | | BOCCA D'ASPIRAZIONE | AIR INTAKE | BOITIER D'ASPIRATION | ANSAUGÖFFNUNG | BOCA ASPIRACION | | |
| 46 | 3003830 | | | FONOASSORBENTE | SOUND DAMPING | INSONORISANT | GERÄUSCHDÄMMUNG | AISLAMIENTO ACÚSTICO | | |
| 47 | 3003829 | | | GUSCIO | HALF SHELL | COUVERCLE | HAUBE | CÀSCARA | | |
| 48 | 3012622 | | | DISCO ELASTICO | DRIVE DISK | DISQUE ELASTIQUE | KUPPLUNGSSCHEIBE | DISCO ELASTICO | | |
| 49 | 3003761 | | | GIRANTE | FAN | TURBINE | GEBLÄSERAD | TURBINA | | C |
| 50 | 3003763 | | | VISORE | INSPECTION WINDOW | WISEUR | SICHTFENSTER | VISOR | | |
| 51 | 3003776 | | | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE | TORNILLO | | |
| 52 | 3003765 | | | COFANO | COVER | COFFRET | VERKLEIDUNG | ENVOLVENTE | | |
| 53 | 3003766 | | | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE | TORNILLO | | |
| 54 | 3003767 | | | CONDENSATORE | CONDENSER | CONDENSATEUR | KONDENSATOR | CONDENSADOR | | |
| 55 | 3003758 | | | GRUPPO GIUNZIONE | DRIVE COUPLING | ACCOUPLMENT | KUPPLUNG | CONJUNTO | | B |
| 56 | 3003764 | | | PROLUNGA PERNO | BAR EXTENSION | RALLONGE DE GLISSIERE | VERLÄNGERUNG | PROLONGACIÓN PERNO | | A |

**

A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement minimum - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Ersatzteile für Sicherheitsgrundausrüstung - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsausstattung - Recambios para equipamiento general de seguridad



RIELLO S.p.A.
 I - 37045 Legnago (Verona) - Via degli Alpini, 1
 Tel. + 442/630.111 - Fax + 442/21980
[http:// www.rielloburners.com](http://www.rielloburners.com)